

# CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

## NR. 298

Valabil de la / Valid from 07.10.2021 până la / until 06.10.2023

**Registrul Auto Român - Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)  
certifică prin prezentul că:  
Romanian Automotive Register - Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)  
hereby certifies that:**

### CASTROL LUBRICANTS RO S.R.L.

cu sediul în: **București, Sectorul 3, Bulevardul CORNELIU COPOSU, Nr. 6-8,**  
address: **CLĂDIRA UNIRII VIEW, BIROU NR. 101, Etaj 1**

s-a conformat Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., aplicabile unor produse fabricate în serie, privind certificarea produselor:  
*has complied with the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., applicable to series manufactured products, regarding the certification of products:*

### Uleiuri de transmisie, mărcile CASTROL și ARAL, tipuri –conform anexei

fabricate de: **Castrol Germany GmbH**  
manufactured by:

în sediul din: **Neuhöfer Brückenstraße 81, 21107 Hamburg, Germania**

Produsele au fost evaluate conform Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., în raport cu cerințele esențiale specificate, schema de certificare nr 3 și corespund documentelor normative:  
*The products were assessed according to the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., within all the essential requirements, certification scheme no.3 and found to comply with the normative documents:*

### Fișe Tehnice –conform anexei

Data certificării inițiale / First certification date: 10.11.2000

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.  
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR  
ing. Constantin IONESCU

Note - prezentul Certificat de Conformitate nu implică aplicarea Mărcii de Conformitate R.A.R.-O.C.P. și documentele de însoțire conform prevederilor legale și produsele vor fi comercializate conform legislației în vigoare.

Notes - this Certificate of Conformity does not imply the application of the R.A.R.-O.C.P. Mark of Conformity on the accompanying documents, according to legal requirements and the products will be marketed according to legislation.



# CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

## NR. 298 ANEXA

Valabil de la / Valid from 07.10.2021 până la / until 06.10.2023

### Uleiuri de transmisie, mărcile CASTROL și ARAL

Nr. crt.	Codul produsului	Tipul / Nume produs	Document normativ de referință, Fișă Tehnică (F.T.)
<b>Uleiuri de transmisie, marca ARAL</b>			
1	154EC0	Getriebeol ATF 22	F.T. Getriebeol ATF 22
2	154EC9	Getriebeol EP 80W	F.T. Getriebeol EP 80W
3	1555DA	Getriebeol EP Plus 80W-90	F.T. Getriebeol EP Plus 80W-90
4	15545C	Getriebeol EP Synth 75W-90	F.T. Getriebeol EP Synth 75W-90
5	1555DD	Getriebeol Hyp 85W-140	F.T. Getriebeol Hyp 85W-140
6	15546B	Getriebeol Hyp 85W-90	F.T. Getriebeol Hyp 85W-90
7	15550D	Getriebeol Hyp LS 85W-90	F.T. Getriebeol Hyp LS 85W-90
<b>Uleiuri de transmisie, marca CASTROL</b>			
8	154C87	ATF Dex II Multivehicule	F.T. ATF Dex II Multivehicule
9	154CAB	Axle EPX 80W-90	F.T. Axle EPX 80W-90
10	154C13	Axle EPX 90	F.T. Axle EPX 90
11	154F37	Axle Long Drain 80W-90	F.T. Axle Long Drain 80W-90
12	154F43	Manual EP 80W	F.T. Manual EP 80W
13	154F60	Manual EP 80W-90	F.T. Manual EP 80W-90
14	1557BB	Syntrans Transaxle 75W-90	F.T. Syntrans Transaxle 75W-90
15	1502F5	Syntrans Z Long Life 75W-80	F.T. Syntrans Z Long Life 75W-80
16	15006E	Syntrax Long Life 75W-90	F.T. Syntrax Long Life 75W-90
17	14CF13	SYNTRAX UNIVERSAL 75W-90	F.T. Syntrax Universal 75W-90
18	15547A	Syntrax Universal 80W-90	F.T. Syntrax Universal 80W-90
19	15DD27	Transmax ATF Dex/Merc Multivehicule	F.T. Transmax ATF Dex/Merc Multivehicule
20	15D746	Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicule	F.T. Transmax ATF DEXRON-VI MERCON LV Multivehicule
21	15D675	Transmax ATF DX III Multivehicule	F.T. Transmax ATF DX III Multivehicule
22	15D6CD	Transmax ATF Z	F.T. Transmax ATF Z

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.  
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR  
ing. Constantin IONESCU





# CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

## NR. 298 ANEXA

Valabil de la / Valid from 07.10.2021 până la / until 06.10.2023

### Uleiuri de transmisie, marca CASTROL

Nr. crt.	Codul produsului	Tipul / Nume produs	Document normativ de referință, Fișă Tehnică (F.T.)
<b>Uleiuri de transmisie, marca CASTROL</b>			
23	15D94F	Transmax Axle EPX 80W-90	F.T. Transmax Axle EPX 80W-90
24	15DB2C	Transmax Axle EPX 85W-140	F.T. Transmax Axle EPX 85W-140
25	15D87D	Transmax Axle EPX 85W-90	F.T. Transmax Axle EPX 85W-90
26	15DDDA	Transmax Axle Long Drain 80W-90	F.T. Transmax Axle Long Drain 80W-90
27	15DB84	Transmax Axle Long Life 75W-140	F.T. Transmax Axle Long Life 75W-140
28	15D6ED	Transmax Axle Long Life 75W-90	F.T. Transmax Axle Long Life 75W-90
29	15D7B6	Transmax CVT	F.T. Transmax CVT
30	15D918	Transmax DUAL	F.T. Transmax DUAL
31	15DBDE	Transmax Limited Slip LL 75W-140	F.T. Transmax Limited Slip LL 75W-140
32	15D983	Transmax Limited Slip Z 85W-90	F.T. Transmax Limited Slip Z 85W-90
33	15D700	Transmax Manual Transaxle 75W-90	F.T. Transmax Manual Transaxle 75W-90
34	15D713	Transmax Manual Z Long Life 75W-80	F.T. Transmax Manual Z Long Life 75W-80
35	15DDEC	Transmax Manual EP 80W	F.T. Transmax Manual EP 80W
36	15DBE1	Transmax Manual EP 80W-90	F.T. Transmax Manual EP 80W-90
37	15DC46	Transmax Manual V 75W-80	F.T. Transmax Manual V 75W-80
38	15DC78	Transmax Universal LL 80W-90	F.T. Transmax Universal LL 80W-90
39	15DD10	Transmax Universal LL 75W-90	F.T. Transmax Universal LL 75W-90
40	154DE4	Transmax Z	F.T. Transmax Z

# LICENȚĂ / AUTORIZAȚIE LICENCE / AUTHORIZATION NR. 298

Registrul Auto Român – Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)  
acordă  
*Romanian Automotive Register – Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)  
hereby grants*

**CASTROL LUBRICANTS RO S.R.L.**

cu sediul în:  
address:

**București, Sectorul 3, Bulevardul CORNELIU COPOSU, Nr. 6-8, CLĂDIRA UNIRII  
VIEW, BIROU NR. 101, Etaj 1**

dreptul de utilizare a Certificatului de Conformitate nr. 298 și a Marcajului de Certificare R.A.R.-O.C.P.,  
prezentat mai jos și dreptul de punere pe piață și comercializare, pentru produsele specificate în Certificatul  
de Conformitate.

*the right of using the Certificate of Conformity no. 298 and the Certification Marking of R.A.R.-O.C.P.,  
shown below, and the right to place on market and sell, for the products specified in the Certificate of  
Conformity.*

Data acordării Licenței / Autorizației:

**07.10.2021**

*Licence / Authorization issuing date:*

Prezenta Licență / Autorizație este valabilă până la data:

**06.10.2023**

*This Licence / Authorization is valid until:*

Licența / Autorizația este valabilă în condițiile menținerii conformității produselor cu cerințele  
documentelor normative specificate în Certificatul de Conformitate și ale respectării Regulilor  
Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P.

*This Licence / Authorization is valid providing the products conformity with the requirements of the  
normative documents specified in the Certificate of Conformity and General Rules of R.A.R.-O.C.P.,  
code RG-00, is preserved.*

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.  
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR  
ing. Constantin IONESCU

